ВЕСЕ МАСТОРТНЭНЬ ПРОЛЕТАРИЙТНЕ, ПУРНАВОДО ВЕЙС!



ЛЕНИНЭНЬ КИЯВА

ВЛКСМ-нь Мордовской обкомонть ды Саранск ошонь комитетэнть газетаст

1941 ие ИЮНЕНЬ 11-це чи

64 (1360) №

ЛИСИ: 11-це ие, 12 № ковс

Вадрясто ютавтсынек профсоюзно-комсомольской кроссонть

Паро мельсэ вастызь минек республикань профсоюзной ды комсомольской организациятне ВЦСПС-нть ды ВЛКСМ-нь ЦК-нть постановлениянст «Массовой профсоюзно-комсомольской кросстонть». Те кроссось—пересеченной таркава чиемась—спортонь увлекательной вид, ды сон эрьва нестэ тееви достояниякс советской физкультурниктненень.

Те профсоюзно комсомольской кроссось ашти покш событиякс спортивной эрямосо. Кавто недлятне, конатнень перть ули ютавтозь сон, кармить улеме профсоюзной, комсомольской ды спортивной организациятнень роботаст ванномакс.

Седе вадрясто анокстамс кроссонтень ды ютавтомс сонзэ организованнойстэ, седе ламо таргамс трудицят те мероприятиянть ютавтомо—вана кодамо ней задачась. Ды ков седе парсте кармить роботамо профсоюзной, комсомольской организациятне ды спортивной обществатне, тов седе успешнасто топавтови те задачась.

Лыжной ды гимнастической соревнованиянь уроктне невтизь, што тосо, косо виевстэ бороцясть физкультурной роботанть вадрялгавтоманзо кис, соревнованиянтень ульнесть ютавтозь организованнойстэ, сынст эйсэ примасть участия аволь ансяк комсомолецт, но аволь союзной од ломатнеяк. Тосо, косо ульнесь заседательской суетня, лыжной ды гимнастической соревнованиятне ютасть беряньстэ.

Мезе эряви теемс, штобу образцовойстэ ютавтомс профсоюзно-комсомольской кроссонть?.

Неть соревнованиятнес эряви таргамс седе ламо трудицят, тень жо можна добовамс, бути карматано келейгавтомо массово-разъяснительной роботанть кроссонть коряс. Фактсо невтемс, кодамо лезэзэ физкультуранть ды кода сон кемексты ломаненть шумбрачинзэ. Эряви седе парсте организовамс кроссонь участниктнень тренировканть. Тренировканть ютавтомс точно положениянть коряс, а полдамс кодамокс условность. ВЦСПС-сь ды ВЛКСМ-нь ЦК-сь кармавтызь профсоюзной, комсомольской организациятнень ды спортивной обществатнень «явомс башка мель кроссонь участниктнень вадрясто анокстамонть ды тренировканть лангс, а теемс соревнованиятнень ансяк ваномань кис, внешней эффектэнь кис». Эрьва организациянть честень тевезэ—топавтомс те решениянть.

Минек республикань ламо комсомольской организацият видестэ чарькодизь профсоюзно-комсомольской кроссонь задачатнень ды виевстэ кармасть анокстамо сонзэ ютавтомантень. Зубово-Полянской районсо прядызь тренировканть малав 700 ломань, Чамзинской районсо—1.038.

Эряви меремс весе комсомольской организациятненень, штобу сынь внешней эффектэнть мельга аволь пане, но добовавольть сень, штобу массовой соревнованиянь участниктне кеместэ ды сэал роботавольть эсест физической развитиянст лангсо.

Таргамс физкультурной движениякс ламо тыщат цёрат ды тейтерть—вана кодамо задачаст комсомольской организациятнень ды те задачась должен улемс топавтозь вадрясто.

ОД ЗАЕМОНТЬ ПЕК ПОКШ УСПЕХЕЗЭ

Заемось велькска топавтозь 4 чинь перть

Колмоце Пятилеткань (нилеце иень нолдавт) Заемось, кона нолдазь те иень июнень 2-це чистэ 9 миллиардт 500 миллион целковойс, июнень 5-це чинтень включительно, лиякс мееме ниле чис, топавтозь 9 миллиардт 761 миллион целковойс, велькска топавтозь 261 миллион целковойс.

Ленинградсо колмо чинь перть, Московсо ды Киевсэ ниле чинь перть заемонть лангс сёрмацтомась велькска топавтозь бюджетэнь суммантъ коряс.

Заемонть лангс сёрмацтомась яла моли.

А. ЗВЕРЕВ,
СССР-нь финанстнэнь наркомось.

Мордовской республикасонть Заемонь реализовамось

Колмоце Пятилеткань (нилеце иень нолдавт) Заемонть лангс Мордовиянь трудицятне сёрмацтыть покш воодушевления марто.

Июнень 8-це чинтень республикань келес заемс сёрмацтома суммась пачтызь 21 миллион 834 тыща целковойс, или МАССР-нь бюджетной планонтень 91,5 процент.

Те чинтень, лиякс меремс 6 чис, велькска топавтызь бюджетэнь коряс тешкстазь планонть зярыя районт. Атяшевской райононь робочейтне, колхозниктне ды служащейтне максть государтвантень 553 тыща целковой, теньсэ топавтызь сынь бюджетной планонть 111,7 процентс. Ансяк колхозниктне ды единоличной крестьянтнэ сёрмацтсть 260,1 тыща целковойс. Темниковской райононь трудицятне сёрмацтсть заемс 1 миллион 238 тыща целковой лангс. Крестьянской секторось бюджетной планонть топавтызе 113,5 процентс. Райононть келес бюджетэнть коряс тешкстазь суммась топавтозь 107 процентс. Истя жо парсте моли заемонь реализовамось нетъ районтнэсэ, кода: Ст.-Синдровской районось, кона бюджетной планонь суммантъ топавтызе 102,4 процентс, Рыбкинскоесь—100,8 процентс, Саранскоесь—100,6 процентс. Малав 100 процентс бюджетной планонть коряс суммань реализовизе Атюрьевской районось.

Мордовской республикасонть заемонь реализовамонть коряс удалов кадовкшныть Рузаевской, Ковылкинской, Кочкуровской, Ичалковской, Козловской ды Торбеевской районтнэ. Нетнень эйстэ вейкеськак эзизе топавто бюджетной планонзо 84 процентэ ламос.

Вейке ковонь окладс

Покш радость марто вастызь СССР-нь Совнаркомонть постановлениянзо Колмоце пятилеткань (нилеце иень нолдавт) Заемонть нолдамодо Кабаевань средней школань учительтне ды технической роботниктне. Эрьвась эйстэст сёрмацтсь вейке ковонь оклад лангс. Учителесь И. В. Ревакин—600 целковойс, А. В. Инжеваткина—325 целковойс, Я. Г. Слугин—300 целковойс, Г. В. Штынин—300 целковойс. Июнень 3-це чис подписной суммась кассь 7.075 целковойс.

Ней учительтне ветить покш массово-разъяснительной робота колхозниктнень юткссо, конат сынст примерэст коряс истяжо дружнасто сёрмацтыть те заемонтень.

Н. Зорькин.

Дубенской р-н.



Дружнасто сёрмацтсть Лямбирской МТС-нь бригадиртнэ од заемонть лангс.

СНИМКАСОНТЬ (керш ёндо витев): 18-це № тракторной бригадань бригадирэсь Д. Кулагин ялгась ды трактористнэ С. Новикова ды И. И. Ильенко ялгатне сёрмацтыть од заемонть лангс.

Фотось А. Биккуловонь.

Седеяк кемекстасынек эсь родинанть

— Минь покш мельсэ макстано эсь сбережениянок социалистической государствантень,—корты Саранск ошонь швейной мастерскоень роботницась Абрамова ялгась.—Минек трудовой ярмактне молить советской родинанть седеяк пек кемекстамонтень. Минек масторонь эрьва трудицянть сех покш мелезэ: весе вийсэ лездамс сенень, штобу социализмань масторось улевель неприступнойкс, кемекс ды седеяк пек сюпавокс.

Неть читнестэ истя кортыть, истя арсить миллионт советской граждант, конат покш подъем марто сёрмацтыть Колмоце Пятилеткань (нилеце иень нолдавт) Заемонтень.

Швейной мастерскоень весе робочей тне ды роботницатне вейкень пес сёрмацтсть од заёмонтень. Васень читнэнть уш сёрмацтомань суммась пачкодекшнесь 55 тыща 485 целковойс. Ламот сёрмацтсть ковонь зарплатадост седе покш суммас. Примеркс, Волгин ялгась сёрмацтсь омбоце пель ковонь зарплатас, Абрамова ялгась 500 целковойс (зарплатазо 400 целковой).

Покш успех марто моли од заемонть лангс сёрмацтомась педагогической институтсо. Тосо ютавтозель митинг, студентнэ, преподавательтне ды технической роботниктне приветствовали правительстванть постановлениянзо од заемонь нолдамодонть.

Пединститутсо весемезэ лововить 167 преподаватель, технической ды лия роботник. Васень читнестэ уш заемонть лангс сёрмацтсть 159 ломань 61 тыща целковойс. Од заемонть лангс покш мельсэ сёрмацтыть студентнэяк. Студентнэ-отличниктне Лизяева ды Дорожкин ялгатне сёрмацтсть 500 целковойс эрьвась, Разумов студентэсэ 300 целковойс, Ермолов—250 целковойс.

Н. Иванов.

Колхозниктнень активностест

Июнень омбоце чистэ П. Тавла велесэ ютавтозель митинг, косо ульнесь толковазь правительствань постановлениянсь од заемонть нолдамодо. Митингень участниктне, колхозниктне, бригадиртнэ ды учительтне седейшкава шнызь те постановлениянть. Косычев ды Рябов бригадиртнэ сёрмацтсть 50 целковой лангс ды секе жо пандсть кеменень-кеменень целковой. Активнасто сёрмацтыть лия колхозниктнеяк.

Весе, теке вейке ломань, сёрмацтсть велень учительтне. Сынст подписной суммась кассь 1.900 целковойс.

П. Сурков.

Кочкуровской р-н.

Касы подписной суммась

Покш паро мельсэ вастызь СССР-нь СНК-нть постановлениянзо Колмоце Пятилеткань (нилеце иень нолдавт) Заемонть нолдамодо Ст-Шайговской РКШ-нь курсантнэ. Васенцекс сёрмацтсть РКШ-нь директоросъ З. П. Звягина ды А. Г. Бабушкин ялгатне—600 целковой лангс. Преподавателесь Прокудин ялгась сёрмацтсь 500 целковой лангс, курсантнэ Атводов ялгась (сон жо ВЛКСМ-нь комитетэнь секретарь), Ледяйкин ды Киселев ялгатне—20 целковойс, Кривозубов—20 целковойс. Подписной суммась яла касы.

И. Щеглов.

Ст.-Шайговской р-н.

128



Саранской хлебокомбинатонь стахановецэсь-комсомолецэсь Б. Кочетов свал велькска топавтни производственной заданиянзо.

СНИМКАСОНТЬ: Кочетов ялгась ванкшны кшитнень качествастпарт.

Фотось Б. Козловонь.

Простой, но питней предложения

Эрьва электросварщикесь электродтнэнь лангс ютавтыль ламо уське. Уськесь жо ульнесь вадря качествань. Те аволь ансяк а тейниль экономия, но натой лисниль перерасход. Саранскоень металлокомбинатонь электросварщикесь Павел Борисов комсомолецэсь те тевсэнть вадря уськентъ полавтызе отходсо, кона моли шинанть эйстэ. Тень кис сон отходонть керсесы механической васоньбеельсэ, тейни човине кшнить ды ютавты эйсэст. Борисов ялгась эрьва чистэ теи 5 килограммат уськень экономия.

Производственной собраниясо сон ёвтнизе эсь роботань методонть ды макссь предложения весе электросварщиктненень вадря уськентъ таркас электродтнэнь лангс ютавтомс отход шинанть эйстэ. Электросварщиктнень мельс тусь те простой, но питней предложениясь ды кармасть сонзэ тевс ютавтоманзо.

Борисов ялгантъ предложениязо макссь возможность эрьва электросварщикентъ ковонь перть теемс 125 килограмма уськень экономия. К. Павлов.

Саранск ош.

Сокить ранней парина

Июнень 2-це чистэ Тархановской вельсоветэнь «Чатки» колхозось прядынзе весе яровой культуратнень видемантъ. Видемантъ бойкасто прядомасо лездась 3-це № тракторной бригадась. Те бригадань трактористнэ Антипов, Корнеев, Лапшов ды Осипов свал нормаст топавтнесть велькска.

Тракторной бригадась кармась ранней паринань сокамо. Соказь 45 гектар.

Еньков,

Колхозонь счетовод.

Темниковской р-н.

Сэдтне эрявить витнемс

Косогорсо улить кавто сэдть. Вейкесь велентъ кушкасо, сеске правлениянть вакссо, омбоцесь—велентъ песэ. Кавонест сыць каладсть, оси а кода сынст ланга якамс. Теде башка, сэдтнень эйстэ чувтнэнь, лазтнэнь койкить кантлить эстест пенгекс.

Велень советэнь председателесь ды районной дорстроень бригадирэсь И. Дыдыкин ялгась те шкас яла кодаяк а кундавить сенень, штобу уцодомс сэдтнень витнемантъ. Нать учить, зярдо ... лондадыть.

М. Ширманкин,

Г. Росяйкин.

Б.-Березниковской р-н.

VIII-це Всесоюзной химической соревнованиятне

Осоавиахимень VIII-це Всесоюзной химической соревнованиятне ютавтовить ноябрянь 20-це чистэ саезь декабрянь 10-це чис Великой Октябрьской социалистической революциянь XXIV-це годовщинантъ честьс. Соревнованиянь основной задачатне: виевгавтомс массово-разъяснительной роботанть ПВХО-нь коряс, организовамс Осоавиахимень организациятнень эсь заданияст шкадо икеле топавтомо ды проверямс, кода сынь анокстызь населениянть воздушной нападениятнень эйстэ ванстамонтень.

Всесоюзной соревнованиятнеде икеле кармить улеме ютавтозь районной соревнованият (июлень 1-це чистэнть саезь сентябрянь 25-це чис) ды республиканскойть (октябрянь 5—20-це читнень перть).

Соревнованиятнесэ примить участия заводонь, фабриканъ, железнодорожной транспортонь, учреждениянь, школань, колхозонь, совхозонь ды жилой кудонь Осоавиахимень организациятне. Сеть осоавиахимовской организациятне, конат кармить примамо участия соревнованиятнесэ, явовить 8 группас.

Осоавиахимень первичной организациятне Всесоюзной соревнованиятнесэ кармить топавтомо истят нормативт: роботамс противогазсо 2 часонь перть; тонавтнемс ПВХО-нь коряс «Действия по сигналу», «Воздушная тревога» ды «Ликвидация сложного очага поражения» тематнень. Колхозонь первичной организациятне, противогазсо роботамодо башка, противогазсо теить 10 вайгельбень марш.

Вадрясто анокстыть химической соревнованиятненень Торбеевской райононь Малышевской средней школась. Тосо анокстазь ПВХО-нь 1-це ступенень 96 значкист, организовазь самозащитань группа, эрьва чистэ ютавтовить тренировкат противогазсо.

Районной соревнованиятнень самс шкась кадовсь аламо. Секс эрьва осоавиахимовской организациятнень эрявить нейке жо ветямс тренировочной занятият.

С. Зазыгин,

Осоавиахимень ЦС-нь старшей командир, ПВХО-нь инструктор.

Покш мельсэ сёрмацтыть од заемонть лангс

Кочкуровань районсо од заемонть лангс сёрмацтомась моли покш успехсэ марто. Июнень 4-це чинть самс служащейтнень юткссо подпискась пачкодь 168 тыща целковой лангс. Заемонтень сёрмацтсть кочкуровской госбанконь, райфонь, сберкассань, районной газетань редакциянь весе сотрудиктне. Сехте ламотне сёрмацть вейке ковонь зарплатаст лангс.

Кочкуровской машинно-тракторной станциянь робочейтне, роботницатне подпискань васенце чистэнть од заёмовтень сёрмацтыть весемезэ 10 тыща целковой лангс.

Парсте моли заемонть лангс сёрмацтомась колхозтнэсэ ды, васняк, Од Мурза велень «Од эрямо», Пакся Тавлань «17-й партсъезд» колхозтнэсэ. Райононь весе колхозтнэва подпискась июнень 4-це чинть самс самс ютавтозь 58 тыща целковой лангс.

Куликов,

Райсберкассань бухгалтер.

Комсомолецтнэ военно-физкультурной роботанть организаторт

Вечкысызь военно-физкультурной тевенть Лямбирской педучилищань комсомолецтнэ. Сынь примасть активной участия лыжной комсомольской кроссонть ды Всесоюзной гимнастической соревнованиятнесэ. Гимнастической соревнованиятнес сынь таргакшность ламо од ломать. Ламо комсомолецт тельня ды тунда максызь нормативнень ГТО-нь значок лангс. Соревнованиятнесэ училищань комсомолецтнэ занясть васенце тарка районсонть.

Вадрялгадсть роботаст добровольной организациятнень. Сех парсте кармасть роботамо Осоавиахимень организациясь ды МОПР-нь ды ГСО-нь кружоктне. 64 комсомолец максызь нормативнень ГСО-нь значоконть лангс, 57—ПВХО-нь ды 30—ВС-нь значоктнень лангс. Комсомолецтнэ невтить инициатива оборонно-физкультурной роботасонть. Примеркс, Демаков ды Паташев комсомолецтнэ максть предложения училища вакссе теемс спортивной площадка. Неть ялгатнень лангс путозь руководствась военной кружоктнесэ.

И. Суляев,

училищань ВЛКСМ-нь комитетэнь секретарь.

Лямбирской р-н.

Комсомолецтнэ ветить агитационной робота

Мариуполь велень «Красный колос» колхозонь весе комсомолецтнэ дружнасто сёрмацтсть од заемонть лангс. Примеркс, М. Туматкин ды Г. Ланцев ялгатне — сядо целковойс эрьвась, М. Ланцева комсомолкась —30 целковойс.

Заемонтень сёрмацтомасонть комсомолецтнэ невтсть пример аволь союзной од лангс, но ... колхозниктненень. Теде башка, сынь ветить агитационно-массовой покш робота. Те лездась сенень, што малав весе колхозниктне сёрмацтсть Колмоце Пятилетканъ (нилеце иень нолдавт) Заемонтень.

М. Забатурин комсомолецэсь арав тозь уполномоченноекс заемонть лангс сёрмацтоманъ коряс. Уш васень читнестэ пурнакшнось подписка 2.000 целковойде ламос. Зярыя колхозникть подпискань суммантъ пандызь наличнойсэ.

Н. Бекшаев.

Б.-Березниковской р-н.

Осоавиахимень Всесоюзной конференция

СССР-нь Осоавиахимень Центральной Советэнь Президиумось аравтсь тердемс Московсо 1941 иень июлень 14-це чистэ Осоавиахимень васенце Всесоюзной конференция.

Конференциясонть улить толковазьмаласо шкантень Осоавиахимень организациятнень очередной задачаст, СССР-нь Осоавиахимень уставось ды организационной вопрост.

(ТАСС).

Эмеж пиресэ

Рудазга нолаштнезь, стакасто лексезь чийсь Карачков бригадирэсь. Сон эзь вано пильгалов ды эзь редя сень, што вайсесь рудазг ды колошанзо пешкецть бутрав ведте. Сон капшась эмеж пирев. Ки ланга чиемстэ сонзэ пряс сакшность эрьва кодат мельть—кода сон карми пушамост ломатнень, конат а чарькодить, што эль сы пурьгине пель ды эрявит седе курок вельтнемс эмеж пандятнень.

Сельвензэ икелев понгсь эмеж пирень прявтось Суворов.

— Месть ванат? А неят, виев пиземе курок пачкоди,—сергедиксэль, но Суворов сонзэ мельтнень чарькодинзе ды пейдезь ладсо пшкадсь:

— Весе теезь. Иля мелявт.

Кода бригадирэсь неизе, што пандятнень лангс валязь олгт, лазт ды натой одижаткат, сон чевтемсь.

— А мон уш арсинь... уф... паро, паро... чарькодиде сетыки...

Истямо тев ульнесь мелят. Но те иестэнтькак Ворошилов лемсэ колхозонь огородниктне тень а стувтнить. Сынст икеле эшти задача пеласто ванстамс росадатнень. Эрявит ваномс сень мельга, штобу аволь са виев пиземе, аволь каяво эмежтнень лангс вредительть, аволь эце скотинат, илязт валго нармуть. Совась, примеркс, скал росадатнень лангс—мерть што ёмасть тыща корен, или валксь, меремс, варака—вете-кото корёнт тоже а улить. А бути сынст эйстэ кемень... комсь... сядо?.. Секс огороднинатне пштистэ ванынть парниктнень лангс.

...Полянскова звеньевоесь эзрс оймси. Сон ловны ансяк туезь од газета. Те шкасто дежури сонзэ полавтызо Клончакова.

— Таго ливти...—вальмава ваномсто корты эсензэ марто дежурноесь.—Ах, шайтян, валксь таго,—рестединзе кедензэ ды сыргась эзем прястонть. Седе курок каясь сон прязонзо папя, чиезь лисcь упов...

Эмеж пиренть ало модась 63 гектар. Роботы лангсонзо вейке бригада. Тесэ путыть чурькат, морковт, пиже кснав, куярт, помидорт — консервной комбинатонть туртов. Те эмеж пиресь эрьва иестэ Саранск ошонтень максни пиже чурька уш маень васень читнестэ. Куяртнэнь ошос молить икелевгак тестэ.

— Сатыть ли росадатне весе модантъ лангс?—кевкстизь эмеж пирень прявтонть.

— Да, сатыть,—отвечи сон.—Минь виднетяно запасокскак. Лиясто черной ножкась савкшнесь путозь росадантъ. Сестэ минь путтано одов. А лиясто шабрасо колхозтнэнень макснетяно.

Суворов огородникентъ вниманиянзо вакска а ютнить шабрань колхозтнэнь опытнэяк. Появась кодамояк од эмеж,—сонзэяк пиресэнть курок сон появи. Истя кочки од сортт.

Кизэнь перть эмежтнень сех сеетьстэ колси капстань молесь. Самай сон пельнекшнесынзе келей лопатнень прок эсксэ, сондензэ мейле лопатне теевить варяв сувтемекс. Капстань молесь ламо кантни зыян эмежтненень.

— Мейсэ ванстатадо эмежтнень молентъ эйстэ?

— Минь ванстатано эсенек средстватнесэ,—а кекшевикс гордость марто корты огородникесь.—Почолитяно куловсо.

— А куловось лезды?

— Миненек лездась. Почодынек ды касовкстнэнь лангсто молесь тусь.

Ворошилов лемсэ колхозонь эмеж пиресь алкуксонь опытной станция. Тесэ сынсь эсь вийсэст тейнить спартомат, вешнить ответт лисезь кевкстематнень лангс.

Варштат эмеж пирень келей модатнень лангс, варштат неть простой, обыкновенной ломатнень лангс, конат кеместэ теить эсест тевест ды арсезеват, кодамо покш вий ашти неть ломатнэсэ, кодамо покш бажамо од успехтнес.

П. Кономанин.

Пришкольной участкасо кизэнь роботатнеде

Курок эйкакштнень нолдасызь каникулас. Учительтне кармить улеме отпусксо. Кой-кить арсить, што тень кувалт а кода ули ветямс робота пришкольной участкатнесэ. Чарькодеви, што те а виде. Ведь эйкакштне кармить сакшномо школав, пришкольной участкатнес. Школатнеяк а кадовить чаво, тосо кадовить ломать, конат могут лездамс эйкакштненень сынст роботасост.

Кизэнь шкастонть эрявп тейнемс кочкомат, модантъ кавшакавтома, койкона растениятнень валнома, модамарень ды капстань окучивания, помидоронь а эрявикс тарадтнэнь керцема, помидортнэнь сюлмсема, вредительтнень каршо бороцямо, бути сынь появить.

Практической роботатнеде бацка тонавтницятненень эрявн ветямс наблюденият растениятнень касомантъ мельга: зярдо растениятне лиссть, зярдо кармасть цветямо, колосонь каямо, зярдо кенересть, зярдо ушодовсь уборкась ды лият. Неть наблюдениятнень ули пек покш значениясг ды сынст ветямось ашти кизэнь шкань роботатнесэ главноекс.

Зярыя школасо тейсть истя, што эрьва тонавтницясь вети уход вейке кодамояк растения мельга. Истя, примеркс, аравтозь тевесь Ромодановской райононь Куриловской средней школасонть, Кадошкинской райононь Чел-Майданской средней школасонть. Те школанть 8-це классонь тонавтницясь Андрияшкина Нина касты сорго ды дынат, 5-це классонь тонавтницясь Шалохина Валя касты морковт, 7-це классонь тонавтницясь Седелкин Петя тейни опытт чукшторовонь, инзеень ды крыжовникень вегетативной размножениянть коряс, 5-це классонь тонавтницясь Андрияшкина Маруся касты кок-сагыз.

Пришкольной участкасо кизэнь шкасто роботатнень лангсо руководстванть коряскак тевесь может улемс аравтозь. Школантень кадовкшны заведующеесь или кияк лия учительтнень эйстэ. Се, кие кадови, паро карми улеме школасонть может ваннома участкасонть роботатнень ветямонть мельга. Теде башка, кадовкшны пионервожатой. Сонзэяк эрявп таргамс те роботантень. Тердемс лездамо активной комсомолецт или студентт, конат ютавтыть каникулатнень велесэ.

Сень кис, штобу пришкольной участкасонть кизнаяк кармаволь молеме робота, эряви нейке ютавтомс анокстамонь мероприятият. Васняяк эряви содамс, кие кадови тонавтницятнень эйстэ те ошонтень или велентень, косо школась. Теемс дневник, козонь сёрмалемс растениятнень касомаст мельга наблюдениятнеде, штобу кизна эйкакштне апак лоткссе ветяволь наблюдениянт ды сёрмалевельть дневникентень. Теемс истя, штобу эрьва тонавтницясь кизна кармаволь якамо се растениянть мельга, конань сон видекшнизе или конань мельга якась тунда. Те кастасы эйкакштнень бажамост теемс весе, мезе эряви сень кис, штобу растениясь седе вадрясто чачоволь, максоволь седе покш урожай.

Кизна эряви ютавтомс эрьва класонь тонавтницятнень зярояк общей сборт ды тосо толковамс вопрост, конат сюлмавозь участкасонть роботатнень марто, вейсэнь вийсэ теемс сень, мезе апак тее кадовсь. Тень кисэ нейке уш тешкстамс чинь, зярдо кармить улеме сбортнэ ды наблюдениянь дневникентень сёрмалемс сетне тонавтницятнень лемест, конат кизна кармить роботамо участкасонть.

Эйкакшт, конат интересуются природасонть, растительной мирсэнть, улить эрьва школасонть. Эряви содамс сынст, лездамс тенст роботасост, максомс эрявикс условият. Юннатнэ бажить кастамс растениянт, содамс, мезе эряви сынст касомантъ туртов, зярдо ды кодамо ветямс уход. Секс сынь покш мельсэ кармить якамо пришкольной участкатнес ды ветямо наблюдения растениятнень мельга. Сынь могут ветямс уход сетне тонавтницятнень растениянст мельгаяк, конат (тонавтницятне) каникулань шкастонть тусть ковгак лия ошов или велев.

Д. Григорьев.



СНИМКАСОНТЬ: Педагогической институтонь студентнэ тейть самостоятельной робота Саранск ошонь парткабинетсэ. Фотось Б. Козловонь.

ТИМОФЕЙ РАПТАНОВ

(Куломадонзо мейле 5 иень топодемантень)

Писателесь, конась эсь произведениясонзо невти алкуксонь эрямо, эрямо, косо моли апак лоткссе боропямо од, прогрессивной вийтнень ды удалов таргиця мельтнень юткссо, ламоксть эрясы эсь пингензэ. Сон кулы, но произведениянзо кадовить ды прок поладыть сонзэ эрямонть, печтить тевс сонзэ арсеманзо, мелензэ. Писателесь, конань эсь эрямозо, обществасонть роботазо а явить творчестванзо эйстэ, куломадонзо мейлеяк кадови боецекс-гражданинекс.

Истямокс ашти эрзянь писателесь Тимофей Раптанов. Сон малав весе эрямонзо ютавтызе кулак лангс роботазь, пиштезь-майсезь. Ды сестэ, зярдо панжовсть сонзэ сельмензэ, чарькодизе кие сон, чарькодизе батрактнень ды кулактнень юткссо отношениятнень, кармась улеме активной бороцицякс таштo койтнень, отношениятнень каршо, од эрямонть кис. Покш Толкан велень трудицятне парсте повнясызь кулактнень каршо сонзэ боропямонзо. Кулактнень каршо бороцямонть Раптанов вадрясто невтизе эсензэ «Чихан пандо ало» романсонть. Виде, Раптановнень эзь саво сонзэ прядомс, кулось сон омбоце книганть лангсо роботамсто. Яла теке романонь васенце пельксэськак ашти пек эрявикс художественной произведениякс, конась видестэ невти гражданской войнадонть мейлень васень иетнень. Те романсонть Раптанов невти од ломанень образт—Сеелень ды Голецень. Сеелень эйсэ улить ламо эсензэ, Раптановонь чертат. Прототипезэ, нама, сонсь автоpось. Раптанов невти, кода бедняконь ды батраконь од ломатне организовасть комсомольской организация ды кода комсомолецтнэ перькаст пурнызь весе беднякнень, батрактнень ды ветизь кулактнень каршо. Сынь ютавтсть покш общественной робота, бороцясть ташто коень невежестванть каршо, тонавтнесть, келейгавтсть эсест кругозорост. Сеелень весе меленэ, весе превензэ народонть марто. Эрьва эськелькссэсь, конань теи Сеель эрямосонть—максовии советской властентень кисэ. Сеель икеле молица, сон од ломатнень ветиця. Истямокс сон теевсь эрямонть эйстэ тонавтнезь, эсензэ ильведевкстнэнь трокс ютазь.

Кулактне, штобу а максомс сюронть государствас, кекшнесть эйсэнзэ мода поц. Марясь теде Сеель. Сон эзь цидярт, ёвтась вельсоветэнь председателентень. Тонась жо ульнесь подкулачник, ёвтась азортнэнень. Се шкантъ, зярдо Сеель якась ёвтамо партийной ячейкань секретарентень, кулактне чамдызь ямактнень. Ансяк теде мейле Сеель фатясь, што тейсь ильведевкс. Сеелень те кармавтызе ветямс бороцямо аволь ансяк кулактнень каршо, но и подкулачниктнень каршояк. Истя тонавтсь эйсэнзэ эрямось.

Раптановонь «Татю» ды седеяк пек «Стака иетнестэ» повестне истя жо невтить советской властень васень иетнень.

Вете иеть ютасть кода кулось Раптанов (кулось сон июнянь 4-це чистэ 1936 иестэ). Седе мейле минек литературась пек касcь. Появасть зярыя вадря произведеният. Но те шкас еще аpacть сёрмадозь од ломанде истят вадря произведенияг, кодат сёрмадсь Раптанов.

Сонзэ улить кавто новелланзо—«Исайка кадовсь ськанонзо» ды «Ташто койтне чумот». Кавто новеллат—кавто трагедият. Раптанов весе эрямосонзо эссе вечке таштонть, конань рудазов кедтне кунсесть икелев молицятнень ды ускстъ эйсэст мекев. Васень новелласонть невтеви, кода бабушкатне куловтызь чачтамсто Исайкань авантъ. Эрзянь велетнесэ а вечкильть молемс больницяв чачтамо. Истя жо беряньстэ ванстъ эйкакшонь ялятнень ды садтнэнь лангскак. Секс эрьсесть ламо минень-сюконь тамашат: то эйкакштне кирвастьсызь кудонть ды сыньскак палыть, то, кода тень невти Раптанов «Ташто койтне чумот» новелласонть, васня пичкавтызь лавсса пёрьненть, а мейле, штобу илизь чаво аваст, кекшсть стойкас, козонь мейле каясь аваст пси ведь ды невельдинзе сынст.

Раптанов парсте содылизе эрямонть. Секс сонзэ эрьва произведениясь ашти, бути истя кожна меремс, эрямостонть керязь кочомокс. Виде, сеетьстэ сонзэ произведениятне композиционно вецанат, но эрямонь правдась вити эйсэст.

Раптанов кулось эсензэ творческой вийтнень келейстэ панжома шкастонть. Сон бу сёрмадоволь еще аволь вейке вадря произведения. Но сеяк, мезе сон кадсь, икелев вети сонзэ тевенть, минек марто вейсэ бороци счастливой эрямонь строямосонть.

Н. Филиппов.

Испытаниятнень максызь парсте ды отличнасто

Теньгушевской средней школань 5-це «А» классонь пионертнэ испытаниянь шкасто невтсть пример весе тонавтницятненень. Сынь эзть менстя вейкеяк консультация, лездасть кадовиця тонавтницятненень.

Весе те пек лездась тенст успешнасто максомс испытаниятнень. Богородский Юра ды Платонова Рита весе предметнэнь максызь ансяк отличнасто, Богатов Витя, Гладышева Поля, Попова Нюра испытаниятнестэ получасть ансяк паро ды отличной оценкат. Весе пионертнэ од тонавтнема иестэ кармить тонавтнеме 6-це классо.

Истя жо вадрясто максызь испытаниятнень 7-це «А» классонь пионертнэ. Сынст ответнэ туекшнесть весе ассистентнэнь мельс. Пек вадря знаният литературань коряс невтсь Иванов Вася, кона тонавтнема иень перть ульнесь примерной тонавтницякс.

Отличнасто максынзе испытаниятнень Иванов Олег.

Весе неть тонавтницятне маласо шкастонть улить кучозь республиканской ды районной пионерской лагерев.

В. Попова.

Мезе видят—сень нуят

Покш Маризь велень средней школасонть прядовсть проверочной испытаниятне. Результатнэ кой-кона класстнэсэ пек берянь. А мейсэ пря шнамс 7-це «А» ды «В» класстнэнь классной руководительтненень Г. Морозова ды А. Ярославцев ялгатненень.

7-це «А» классонь ниле тонавтницят эзть ульне нолдазь испытаниятненень. Сисем тонавтницят кадозь сёкспя испытаниянс, вете—кадозь секе классонтень омбоце иес. Истямо лацо, пеледест ламо тонавтницятне испытаниятнень эзизь максо.

Мекс те истя лиссь? Секс, што весе тонавтнема иень перть классонть эйсэ беряньстэ аравтозель учебно-воспитательной роботась, алкинель посещаемостесь ды лавшоль дисциплинась. Классной руководителесь комсомолкась Морозова ялгась весе тевенть кадоксынзе, кода мерить, самотекс: мезе лиси ды мезе. Ды вана ней сонзэ мельс ледни народной валмеревксэсь: мезе видят—сень нуят.

Малав истяжо ашти тевесь 7-це «В» классонть эйсэяк. Кавто тонавтницят кадозь сёксня испытаниянс, кавто—секе классонтень омбоце иес. Тесэ ульнесть уш второгодникть. Вейкень—Еремкинань ней исключили, омбоцень—Старкинань кадызь сёксня испытаниянс. Весе лиятнень ютксояк, конат максызь испытаниятнень, пек аламо отличниктнеде, аламот паро отметка мартотнедеяк. Сех ламот испытаниятнень койкак максызь посредственной оценка марто.

Неть результатнэ аштить пятнакс дирекциянть лангсояк. Ведь дирекциясь содыль седе, кода аравтозель учебно-воспитательной роботась неть класстнэсэ, кодамо тосо посещаемостесь ды дисциплинась. Ансяк эзь примакшно эрявикс мерат сенень, штобу витемс те берянь положениянть.

Ней вана янксекшнить классной руководительтнеяк, дирекцияськак. Ансяк ней тень эйстэ лезэсь аламо. Эрьва мезесь соды шка. Парсте ды эсь шкасто кундавольтьдеря тонавтомань ды тонавтнемань качестванть вадрялгавтомо, дисциплинанть, посещаемостенть кепедеме, вей аволь савкшно янксекшнемс, результатнэ улевельть лият.

П. Букин.

Чамзинской район.

Наркомвнешторгсо

Советско-финляндской торговлясь

Те иень июнень 1-це чинтень Финляндиясь пачтясь Советской Союзонтень товарт весемезэ ансяк 885.600 американской долларонь питнес, се шкастонть, кода теке жо шканть перть Советской Союзось пачтясь Финляндиянтень товарт 3 миллионт 559 тыща 200 американской долларонь питне. Бути кармемс мельсэ, што СССР-нть ды Финляндиянть юткссо уликс торговой договоронть коряс кавонест мастортнэнь юткссо общей товарооборотось договоронть действиянзо васенце иетнень аравтозь 7 миллионт 500 тыща американской долларс эрьва ёндо, то те значит, што СССР-сь пачтясь Финляндиянтень малав 47,4 процент товарт, Финляндиясь жо пачтясь Советской Союзонтень 11,4 процент.

Товарооборотонть коряс Финляндиянть ёндо обязательстватнень аволь удовлетворительной топавтомась, нама эзь лезда СССР-нть ды Финляндиянть юткссо торговлянть развитиянтень.

Но, Финляндиясо уликс продовольственной затрудненияньть ловозь, ССР-нь Союзонь Совнаркомонь Председателесь И. В. Сталин ялгась те иень маень 30-це чистэ алтась СССР-сэ Финляндиянь посланникентень Паасикиви господинэнтень сехте нурька шкасто кучомс Финляндияв 20 тыща тонна зерновой сюрот, теде икеле пачтязь 15.578 тоннатнеде велькска, тень пингстэ сень лангс апак вано, што Финляндиясь берянстэ топавты эсензэ обязательстванзо Советской Союзонтень товартнэнь пачтямонть коряс.

СССР-нь Внешней торговлянь Народной Комиссарось А. И. Микоян ялгась те иень маень 31-це чистэ пачтясь Финляндиянь посланникентень Паасикиви господинэнтень, што сон максесь Экспортхлебентень распоряжения нейке жо ушодомс Финляндияв вере ледстязь зерновой сюротнень количестванть кучомо. Июнень 6-це чинтень включительна уш кучозь Финляндияв тень счетс чугункань киява 7.514 тонна.

Челябинской областев

Покш ды сюпав минек масторось. Пек ламо минек моданок. Улить истят таркат Советской Союзсонть, косо плодородной модатне те шкас ульнесть апак соксе. Ды вот партиянть ды правительстванть тердемаст коряс аламо мода марто районтнэстэ тыщат колхозникень семият тусть ды тукшнить эрямо тов, косо истяк аштекшни ламо мода.

Косогор велень «Красный восток» колхозсто курокстo 6 семият ды башка зярыя колхозникть туить переселениява Челябинской областев, Курганской районов.

Переселениява эсь семиянзо марто туи Гибалкин ялгась. Зярыя иень перть сон честна роботась «Красный восток» колхозсонть. Тедиде сонсь Гибалкин ялгась тунда видема шкане самс уш теекшнесь 150 трудочи. Гибалкин колхозникесь тунда роботась видиякс ды эрьва чистэ норманзо топавтниль 135—150 процентс.

Переселениява колхозниктне туить покш мельсэ ды од таркасо, Челябинской областень колхозной келей паксятнэсэ сынь истяжо честна ды добросовестна кармить робота́мо, кода весе иетнень перть робота́сть «Красный восток» колхозсонть.

Д. Барсуков.
Б.-Березниковской р-н.



Кочкуровской райононь Пырменской вельсоветэнь «Якстере теште» колхозонь пожарной обозось лиссь эсь анокчинзэ ванкшномо.
Фотось А. Кочинэнь.

Сех вадря мастер

Комсомолецэсь Д. Терушкин ниле иеть тонавтнесь Харьковской машиностроительной техникумсонть. 1939 иестэ сон сась Саровов ды кармась роботамо машиностроительной заводсонть.

Сеть знаниятнень, конатне получазь упорной тонавтнемасо, Терушкин ялгась ней ютавты тевс. Мезенть икеле содыль ансяк теориянь коряс, ней сон теи практикасо.

Терушкин комсомолецэсь роботы сменной мастерэкс. Сонзэ сменась заводсонть ловови сехте икеле молицякс, эрьва ковне велькска топавтни программанзо. Январь ковсто сменась планонзо топавтокшнызе 125 процентс, февральстэ—117, мартсто 137 процентс. Истяжо велькска топавтозь [планось апрель ды май ковтнестэяк.

Мекс сехте парсте роботы Терушкин ялгантъ сменазо? Васняяк секс, што видестэ организовазь трудось. Роботамо шкань весе 8 частнэ, весе минутатне используются производительна. Икеле цехсэнть истя ульнесь: обеденной перерывстэ туильть весе робочейтне, мейле зярыя шкань перть савкшныль кирвастемс каштомсо мадезь толонть. Терушкин ялгась тейсь истя, што перерывень шкастонть цехентень кадыть вейке робочей каштомсо температуранть кирдеме. Мейле кодак сыть робочейтне, сеске ушодови производительной робота. Б. Михайлов.

Темниковской р-н.

ФУТБОЛ

„Спартак" изнязь

Ютась недлячистэ Саранск ошсо вастовость «Спартак» ды Нистратов капитанонть футбольной командатне. Матчесь ульнесь пек интересной. Васень таймань ушодовомсто капитанонть Нистратов ялгань футбольной командазо тейсь «виев наступления» «Спартак» лангс. «Спартаконь» футболистнэ налксесть берянькстэ, кой конат эйстэст мик нузялдозь чийнесть футболонть мельга. «Болельщиктне» сеетьстэ цяпасть Нистратов, Харько ды Ионычев ялгатненень, конат ламоксть атаковасть «Спартаконь» ортатнень.

Нистратов ялгантъ командазо омбоце таймань прядовомантень эсь счетонть пачтизе 11-с, эсест ортас нолдасть ансяк кавто мячт, ды нетнень эйстэяк вейкесь ульнесь чавозь пенальстэ.

Анокстыть кроссонтень

ВЛКСМ-нь комитетэнь секретaресь В. Труфанов ялгась улко сась ошонь профсоюзной комсомольской ды физкультурной активень собраниясто ды мери комсомолецтнэнень:

— Ну, ялгат, карматано чийнеме... Течи эсенек собраниясо толковасынек ВЦСПС-нть ды ВЛКСМ-нь ЦК-нть постановлениянст профсоюзной-комсомольской кроссонть ютавтомадо ды кундатано тевс!

Алкукскак, собраниясо толковизь, кодамо ладсо сынь кармить анокстамо кроссонтень. Исяк ульнесь тренировка. Комсомолецтнэ кенерить чиемс дистанциянть, конат ёвтазь профсоюзно-комсомольской кроссонть положениясонть. Сех бойкасто чийни комсомолецэсь Фадеев ялгась. Комсомолецтнэ регулярна лисниiть тренировкас.

Границань томбале

Европасо, Африкасо ды Азиясо войнась

(Июнень 9-це чистэ военной действиятнень дневник)

Июнень 9-це чинь каршо вестэнть, кода пачтневи германской сводкасонть, германской самолетнэ ваявтсть английской ведтвесэ кавто английской торговой пароходт ды бомбардировизь англиянь южной ды юго-восточной побережьясонть портовой сооружениятнень. Секе жо вестэнть английской авиациясь тейсь налет Западной Германиянть лангс. Бомбардировазь Эссенсэ ды Дортмундсо объектнэ.

* * *

Пек активноельть вововица ёнкстнэнь воздушной вийтнень действияст Средиземной морянь бассейнасонть. Германской авиациянть основной вачкодькссэ ульнесь нолдазь англичантнэнь опорной базаст—Мальта островонть ды Александрия египетской портонть каршо. Александриясо, германской сообщениятнень коряс, колазь арсеналось ды портовой складтнэ. Юнайтед Пресс агентствась пачти, што ошсонть калавтозь ламо эрямо кудот, маштозь зярыя сядо ломань. Малав 50 тыща эрица тусть Александриясто. Английской самолетнэ бомбардировизь Дерна, Бенгази ды Триполи ливийской портнэнь. Германской артиллериясь леднинзе Тобруконть маласо английской артиллериянь позициятнень. Итало-германской авиациясь атаковинзе ошонть перька англичантнэнь укреплениянст.

Абиссиниясо пек виев бойть молить Галла-Сидамо районсонть. Английской войскатне, тешкстневи английской сводкасонть, кавтонь таркасо ютасть Омо леенть трокс ды шаштыть икелев. Саезь ламо пленнойть.

* * *

Сириясо положениясь истямо: Палестинант ёндо наступлениянть марто ве шкасто английской войскатне молить истя жо Трансиорданиясто ды Иракстo. Наступлениянть основной объектэкс, невтни Рейтер агентствась, аштить Бейрут, Алеппо ды Дамаск оштне. Английской войскатне ды де Голль генералонь частне сайсть кавто ошт ды вейке пункт Сирийской побережьясонть.

Американской агентстватнень даннoест коряс, Сириянть лангс вети наступления 20 тыща ломаньстэ армия. Сириянь верховной комиссаронть Денц генералонть распоряжениясо ули армия примерна 40 тыща ломаньстэ, конатнестэ 15 тыщатне—французт. Кода пачти информациянь английской министерствась, Сирийской армиясонть лововить малав 45 тыща солдат, тень пингстэ французтнэнь распоряжениясо улить танкат ды малав сядо военной самолет.

Английской военно-морской флотось лезды Сириясо английской армиянтень. Гавас—ОФИ агентстванть пачтямонзо коряс, английской военно-морской вийтне, конат аштить вейке линкорсто, кавто крейсерстэ ды 5 эсминецстэ, июнень 9-це чистэ валкске валстасть десант, конань саизь пленс французской частне. Английской авиациясь бомбардировинзе ды пулеметсто леднинзе сирийской аэродромтнень.

Кода пачти «Нью-Йорк таймс» агентствань корреспондентэсь, французской флотонь зярыя соединениятне получасть приказ анокстамс действиятненень. (ТАСС).



Ираконь столицасонть Багдадсо тосконь эрицятнень эрямо таркаст.
«Пресс Диффизионсто» репродукция.

Сириясо положениясь

Кода пачти Ассошиэйтед Пресс агентствась, Сириясо яволявтозь осадной положения. Властне а мерить ютавтнеме публичной митингт, ветямо эрьва кодамо пропаганда, частно пользовамс междугородной телефонсонть ды телеграфсонть. 9 чассто чокшне эрицятненень приказазь мацтнемс толтнэнь. Те распоряжениянть а топавтоманзо кис грози смертной казня. (ТАСС).

Отв. редакторось А. ЩЕГЛОВ.

Редакциянть адресэзэ: Саранск, Советская, 47, Дом Печати, 4-й этаж. Телефон № 1—85. Заказ № 2662.
Ю 3942. Типография «Красный Октябрь».